

불가결한 것을 제공해 드려서 즐겁습니다.



한국어 버전

*The travel insurance*

공제할 수 없음

## 세계적인 긴급 도움

만약 당신이 **의학적인 긴급 상태에 처한다면, 아니면 급한 일때문에 집에 돌아가야 한다면** 반드시

AVI 도움- 세계적인 배려 선택에게:

**1-888-551-9798** (무상전화) 또는 **1-416-340-7317** (부담전화)

만약 **미국이나 캐나다** 에서 계시면 AVI에게 위의 번호로 전화하셔야 한다.

**아니면**

AVI 도움에게: **+33 1 55 63 33 34** (부담 전화)

만약에 **미국이나 캐나다**가 아닌 **다른 국가에서** 계시면 위의 번호로 전화하셔야 한다.

긴급 센터에게 전화하실 때 보험 카드에 인쇄된 보험 번호를 확인하고 긴급 상황을 설명하십시오. 긴급 센터에게 전화하지 않으면 보험 금액을 못 받고 아니면 부분 보험 금액만 받을 수 있다.

의료 공급자 네트워크/의사 회진/ 지불 보증서이 서비스는 미국에서만 적용한다.

가입할 만한 제일 가까운 우리 의료 공급자를 찾아내도록 우리 웹사이트 [www.avi-international.info](http://www.avi-international.info) 방문하십시오.

## 당신의 보험 전문가:

당신의 보험 증권 및 이의 보험 범위는 이미 구체적으로 AVI 인터네셔널에 알게 되고 설계된다. 보험 중개인이 특수화시키는 보험 계획은 젊은이와 학생의 여행을 대상으로 30년 이상을 한다.

AVI 인터네셔널

프라스 파리 75008-106-108 rue de la Boétie

팩스: +33.1.40.82.90.35

이메일: [avi-international@wanadoo.fr](mailto:avi-international@wanadoo.fr)

웹주소: <http://www.avi-international.net>

## 보험자:

- 프라스 아시아 유럽 그룹 유한 회사.



ace europe

아시아 유럽 그룹 유한 회사.

프라스를 위한 일반적인 관리: Le Colisée - 8, avenue de l'Arche - 92419 Courbevoix Cedex - 확인번호: 450 327 374 00028 - R.C.S Nanterre - APE 65.12Z. 본사: SA, 주소: 영국 EC3A 3BP 런던 리본홀 거리 100번. 본사가 지배의 권력이 있는 자본금은 544.741.144 £. 금융 서비스 권위 25 북쪽 열주, 카나리아 빛 선창, 런던, E14 5HS 영국. 몇몇 케이스는 영국에서 적용 가능했던 그들과 달랐던 조건 하에서 통제될 수 있었다.

이것은 피보험자가 인쇄될 때 서명 승낙한 계약서이다. 필요하다면 AVI 인터네셔널에 수정하게 해도 되지만 보험 범위는 수정하지 않는다.

만약에 사건이 일어난다면 이 보험 증권은 주의를 받게 될 것이다.

## 안전 패스포트

### 세계적인 긴급 도움

( 앞쪽 표지 )

안내서 .....	2
중요 정보 .....	2~3
단어 정의 .....	3
피보험자 .....	3
보험 범위의 기간 .....	3
규정 .....	4
지역 .....	4
사고/손해 .....	4
질병 .....	4
기존 병력 .....	4
긴급치과의 치료 .....	5
의료 공급자 네트워크/지불 보증서 .....	5
의료/사고 의 범위 .....	6
치과 긴급 상태의 범위 .....	8
의료/사고의 예외 .....	9~12
여행 보험 범위 요약 .....	10~11
운송 비용 .....	13
운송의 예외 .....	14
해외 사고로 인한 죽음 .....	14
신체 상해 .....	15
긴급 왕복 운송 .....	15
짐 및 개인적인 영향이나 이득 .....	16
제삼자 책임 보험 범위 .....	17
제삼자 책임 보험의 예외 .....	18
법정 비용 .....	18
돌격 효익 .....	19
결함 보상 .....	19
지연 범위 .....	20
불가항력 .....	20
배상요구의 절차	

( 뒤쪽 표지 )

## 안전 패스포트

### 안내서

여행 보험을 전공하는 보험 브로커 혹은 관리자란 AVI 인터내셔널은 당신의 보험증권을 생각해 냈다. 당신은 참가자로서 이제 제공할 수 있는 가장 넓은 유스 여행 보험 프로그램을 포함하고 있다. 이 팸플릿의 목적은 당신에게 당신의 보험 범위를 잘 알릴 수 있고 이 프로그램을 이용해서 교육적이고 즐거운 시간을 갖으며 우려 없는 경험을 가질 수 있게 되는데 있다. 이 팸플릿은 몇 부분으로 분류되는데 이 부분들은 **여러가지 보험 범위를 자세히 서술하는데 당신의 보험증권도 포함된다.** 각 부분은 당신의 보험 증권에 포함하는 유현적인 범위의 개요이고 이 개요는 주요 배제와 함께 있다. 보험 범위의 개요를 빠르게 얻으려면 이 팸플릿의 센터(페이지 10- 11) 에게 참조시키세요. 다음 개술한 절차에 따라 '클레임의 절차' 클레임을 빠르고 평탄하게 얻기 위해서다.

### 중요한 정보

#### 보험 소유자

보험 소유자가 당신의 스폰서 업체이다. 당신은 보험의 수익자이다. 보험 소유자는 당신의 스폰서 업체이 업체이면 이 계약의 규칙에 따라 그는 제 3 자로 삼지 못한다. 당신과 당신의 스폰서 업체 간에 **논쟁** 혹은 고소가 생기면 당신의 집과 혹은 당신이 있는 국가에서 제 3자의 책임 혹은 범을 **완조의 이익을 제공할 수 있는 범위 없다.**

**I.D. 카드** - 이 팸플릿 제외하고 당신은 당신의 AVI 인터내셔널 I.D. 카드를 얻었다. 이 카드는 당신이 보험 참여자이라고 증명한다. 언제든지 이 카드와 함께 있다. 보험의 증명을 요구하는 의료, 입원 및 기타를 할 때 서비스를 제공하기 전에 이 카드가 필요하다.

**긴급 지원** - 당신은 긴급 지원이 필요하거나 당신의 고향에 운송을 요구한다면 당신은 반드시 긴급 센터를 연락해야 한다. 이 긴급 센터가 일주일 7일 하루 24시간 영업한다. 앞의 첫 페이지를 참조하십시오

**클레임** - 손해를 생기면 당신은 팸플릿에 있는 지시에 따라 해야 한다. 당신은 받았던 클레임 신청서를 이용하여 **당신의 클레임을 파일한 후의 2 주일 안의 손해에 저희는 충고한다.** 보험 수익자로서 이렇게 하는 것은 당신의 책임이다. 증가한 클레임 신청서는 당신의 거래 업체 혹은 [www.avi-international.info](http://www.avi-international.info)에서 찾을 수 있다.

당신의 클레임을 처리하기 위해서는 보험 회사가 당신의 클레임을 증명해 줄 수 있는 데 필수적인 정보를 요구할 것이다.(뒤표지를 참조)

클레임을 신청할 때 어떤 이익을 막론하고 보험 회사가 요구한 모든 정보를 방출하기를 동의한다.

**의무를 지키지 않음 :** 피보험자는 손해를 생기자마자 보험 회사, 클레임스 오피스 혹은 긴급 센터에게 알려 줘야 하는 것은, 피보험자의 의무이다. 이 의무를 실현하게 되지 않으면 피보험자가 책임을 질 것이고 이 의무를 지키지 않게 되면 그 클레임의 침강에 영향을 끼칠 것이다. 부정확하고 사기 친 성명이 있는 경우 이 정책을 무효로 한다.

**보험 회사의 대위권 :**

이 계약을 경영하는 보험회사들은 보험 코드 의 제 L121.12 조목의 조건에 따라 비용 혹은 서비스가 제 3 자의 실수에 의하여 생긴 경우에는 피보험자에게 이 비용 혹은 서비스를 보상하게 된다. 보험 회사들은 법적인 행동을 이용하여 당신에게 손해 혹은 손상을 끼치게 하는 파티에 부딪치는 권리를 보유한다. 그 파티는 아마 당신의 친구 혹은 호스트 가정일 것이다.

당신은 보험 보유자들이 이런 권리를 가지고 있는 것을 인정하지 않으면 당신 자기의 특별한 클레임을 위해서 배상을 받는 대위권을 부정한다. 가령 보험 회사들은 당신을 대신하여 공급자에게 비용을 줬으면 당신은 이 비용을 보험 회사 혹은 그들의 법정 대리자/ 변호사에게 갚아야 한다. 이것은 계약의 다른 범위에 영향을 끼치지 않고 계속 유효적으로 여긴다.



**단어 정의**

**피보험자 :** 보험금을 이미 지불했고 AVI 인터내셔널에 신고했으며 프로그램에 있는 모든 참여자.

**가족 성원 :** 피보험자의 법정적인 배우자, 자매, 형제, 어머니 혹은 아버지.

**보험 범위의 기간 :** 보험 범위는 피보험자가 이 프로그램에 참여하고 AVI 인터내셔널에 신고하는 범위 기일 안에만 유효하다. 보험 범위의 기간은 참여자가 본 국가에서 출발할 때부터 이 프로그램의 끝에 국가에 돌아올 때까지다. 참여자의 집이 이미 호스트 국가의 스톱 오버는 당신의 스폰서 조항의 범위 내에 속하지 않는다.

**규정 :** 이 정책은 클레임 처리하기부터 지불하기까지 시간 한계가 있다.

당신의 재산을 잃거나 훔쳐 당하거나 손해를 받을 때부터 **5일** 안에 당신의 클레임을 보내야 한다.

당신은 다음 경우에는 **일 년** 안에 클레임을 보낼 수 있다 :

- 당신의 병을 진단하게 되는 날.
- 당신의 사고로 인해 손해/장애가 생긴 날.
- 당신의 실수로 인해 다른 사람/재산에 손해를 줄 날.

보험 회사는 **일 년(12 개월)** 후에 당신 혹은 다른 파티에게 손해를 변상하지 않는다.

의무를 지키지 못하는 부분(페이지 3참조)이 요구한 바와 같이 당신은 손해가 생긴 후 **2주일** 안에 당신의 클레임을 보내야 한다고 저희는 강열히 충고한다.

**범위 :** 전 세계, 참여자의 본국 외에는, 특별한 범위를 지정하는 한.

**사고/손해 :** 이 정책에 사용하는 ‘사고/손해’가 이 정책이 유효한 경우와 직접적이고 단독적으로 다른 원인으로 인한 손해가 이 정책에 속하는 경우에는 어디든지 우발적, 외부에 있고 볼 수 있는 것으로 단독이고 직접적으로 인해 신체적인 손해를 의미한다.

**질병 :** 이 정책에 사용하는 ‘질병’란 단어는 이 정책이 유효된 후 손해가 이 정책의 범위에 속하는 경우에는 예기하지 않은 병 혹은 이미 계약되고 개시되는 모든 질병이다.

**기존 병력 :** 기존병력은 이 정책에 속하지 않는다. 기존병력이란 어떤 치료를 이미 받던 것 혹은 어떤 증상을 이미 볼 수 있고 그것으로 인해 사리를 아는 참가자에게 모든 유효적 날, 구입하는 날 혹은 출발 날에 치료가 필요한 지 않은 지를 믿게 하는 경우 의학적 상황을 이야기한다.

의학적으로 인정하는 합병증 혹은 의학적인 상황의 재발을 포함한다.

다음은 <치료>에 관한: 후속 테스트, 조사, 처방약, 병중의 변경 혹은 투약의 변경과 전체적으로는 그 컨디션과 관련된 모든 의학적 실험 테스트, x-레이등.

**긴급 치료의 치료 :** 잇몸 혹은 이의 감염증으로 인한 아픔을 덜기 위하는 것이다. 이 아픔은 참가자의 호스트 국가에 도착한 후 시작하고 참가자가 긴급 치료도 필요할 경우(더 상술한 것을 페이지 8에 볼 수 있음).

**클레임 서비스 :** 클레임 오피스에 관련된 것은 안의 뒤에 있음.

**응급센터 :** 이 오피스는 일주일 7일 하루 24시간 영업하고 여러 나라 말을 아는 직원을 고용하고 있다. 그들은 입원하거나 긴급 상황을 생길 때 참가자에게 귀국할 수 있도록 원조를 준다.

**입원 :**

입원: 승인과 지불 절차 때문에 모든 입원, 수술, 입원 조사를 24시간 내에 반드시 응급 센터에 보고해야 한다.

**응급 센터로 전화하기를 실패는 범위 부인 혹은 부분 범위만 승인하도록 할 것이다.**

**신체장애 :** 이 협약을 위해서 ‘신체장애’란 말은 **사고로 인해** 당신은 신체적 기능을 영구하고 전체적으로 회복하지 않는다.

**공제액 :** 이 범위는 AVI 인터내셔널에 의하여 창출된다. 모든 범위의 종류에 **공제액이 없다.**

**클레임 처리 :** 단독적인 클레임 품은 제출하는 병 혹은 손해는 하나 밖에 없다. 당신은 클레임을 보낼 때마다 클레임에 속할 수 있는 영수증의 수는 한계가 없다. 하지만 그 영수증들은 한 곳으로 보내고 **병 혹은 손해중의 하나**만에 **관련해야** 한다. 다시 말하면 당신은 당신의 빌, 영수증과 처방을 병 혹은 손해 당에 통합 정리해야 한다.

**의료 서비스 제공자 네트워크/ 지불 보증인 :**

**이 서비스는 미국에만 이용할 수 있다.**

근처의 의료 서비스 제공자를 찾으려면 당신은 저희의 웹 사이트 [www.avi-international.info](http://www.avi-international.info)를 방문할 수 있다.

당신은 응급 센터를 연락해서 이 응급 센터가 당신의 의료 서비스 제공자(**제공된 배려는 당신의 보험증권에 포함된다**)에게 지불을 담보하고 당신의 보험 범위 한계도 체크한다.

당신은 의료 케어를 얻으려고 할 때 당신의 보험 카드를 가져야 함을 기억해야 한다.

## A. 의료/사고 적용범위

### 교통 사고

AVI 인터내셔널에서 제공하는 보험적용 범위는 오직 다른 여타 자동차 보험 적용범위일 경우 피보험자에게 의료비지원 보증을 지급한다.

이것은 손해배상 청구요청이 생길시 (claim) 자동차 보험회사는 관련사고의 모든 운전자가 우선임을 뜻한다. 보초과지급금액에 대한 클레임의 실행시 피보험자는 반드시 경찰 조사기록과 관련 자동차 보험회사가 관련된 모든 보험금 지급을 지불했다는 것 : (메디컬 케어, 보험에 들지 않은 보훈처자액 등 혹은 보험적용 범위가 유효하지 않은 경우) 비록 보훈처자액 범위가 적용된 것과 상관없이 기술한 내용증명서를 제출해야 한다.

또한 클레임(claim)을 제기시 귀하는 보험회사가 필요로 하는 귀하의 모든정보 양도에 동의해야 한다. 오직 원본 계약서(청구서)가 보험서비스 제공의 증거로 간주한다.

### 직업장의 사고

직업장에서 일어난 사고의 경우 이보험의 적용 범위는 고용주의 직업 배상금의 2위에 해당된다.

### 스포츠 사고

클럽(피트니스 센터)에서 운동을 하다 일어난 사고의 경우, 이 적용 범위는 귀하의 클럽 보험정책 2위에 해당한다. 귀하의 클럽(피트니스 센터)이 사고에 관한 보험을 지급하지 못하는 경우 추가금액을 내시면 AVI 인터내셔널에서 보험구입을 통하여 귀하는 당사의 보험정책의 후원을 받게 된다.

### 유의: 클레임과 불가산 대리

사전에 공식되어진 바와 같이 피보험자가 손해를 인식하자마자 보험회사 클레임 사무실이나 긴급센터에 알게 해야하는 의무가 있다. 보험회사의 대위 청구권은 신청할 수 있다.(정의 p.3 참조).

## 1. 질병이나 사고에 대한 치료비용 지불

치료를 위한 비용의 경우, 보험회사는 규제정책에 의해 적용되는 범위에 따른 비용을 배상한다. 대략적인것은 10-11페이지에 명시됨. 그러나 지불금액의 개런티는 명백히 부당하거나 희소한 이유일 경우 보상금 지급이 거절되거나 비용의 제한이 있다.

- 메디컬 케어와 치료 그리고 입원에 대한 비용은 필요하다. 이 비용은 입원환자의 메디컬 케어나 입원을 위해 하루 최대한도는 없다.
- 처방전과 의약품은 규정에 따라 의사에게 처방받는다.
- 정신과/정신의학적 질병 치료의 보험비용 경우 귀하의 상태에 의거하여 보험금액 배상하며 규정에 따라 의사에게 처방받을 경우 제한된 보험적용을 받는다 (페이지 10- 11 참고).

• 지압요법/물리치료 요법은 의사의 처방을 받았을 때 적용가능하며 지압요법사/물리치료

사가 아닌 경우 적용받을 수 없다. 페이지 10- 11에 보험적용에 대해 요약이 언급되어 있다.

- 현지 응급 구조 수송과 병원 소속 앰블런스.
- 개인 간호사 서비스.

### 2. 비용급수술/선택 수술

서로 다른 의료 문화/진행절차 사이에서의 의료법과 이러한 여행 보험 계획은 피보험자가 세계적으로 적용되는 효력에 대해 이해하기 쉽도록 했으며 다음과 같은 결정에 따른다 :

무릎수술은 적용되지 않음. 오직 교통편 티켓에 대한 비용은 지불함.

수술은 의사가 참석하거나 참석한 의사가 사고로 인해 10일 이내에 질병, 질병으로 인한 의학진단 혹은 의학적 진단이 새롭게 개정된 사고에 대한 의학진단, 응급수술이 아니라고 간주하며 보험적용이 되지 않는다.

두번째 주장은 최초 의학적 진단에서 만약 상대가(피보험자 혹은 보험회사)가 최초 의학적 진단에 동의하지 않을때 시도한다.

만약 피보험자를 위해 그/그녀가 정상적인 상태로 벗어날 수 있도록 수술이 필요하고 그러나 응급상태가 아닐 경우 , 보험회사는 모국의 외과적 절차와 사회복귀 에 필요한 모든 부분을 유지해야 한다.

이러한 예에 따라 , 보험회사는 모든 관련 교통비용을 의무지급해야 하며 ,호스트 국가에서 돌아오는 귀국편 비행기를 포함하는 조건이다. (페이지 15를 보시오& F 규제한도).

만약 피보험자가 선택하다 모국으로의 귀국을 선택하지 않고 비용급 수술을 호스트 국가에서 시행을 원할 경우 보험회사는 피보험자가 호스트국가에서 모국으로 돌아가는 비용과 의료비와 연계된 비용급 수술 비용을 지불해야할 책임이 있다.

### 3. 운전자의 교육프로그램

학생의 의료보험 정책 적용 범위는 오직 학교 감독자의 훈련 프로그램과 전문적인 오토바이 운전 프로그램 내에 한정한다.

이 의료보험이 적용되는 것은 오직 학생이 대상이며 제 3자는 자동차 충돌 사고 보상범위의 의무에 적용이 되지 않는다 .

학생이 전문드라이브코치의 감독 하에 운전하며, 운전자의 훈련과정범위내일 경우 학생을 위한 의료보험이 유효하다. 학생은 드라이브 코치의 감독 아래의 운전 시험중에도 보험이 유효하다.  
 국가 운전면허증시험 시 국가 관계자의 직접 감독하에 있을 경우 학생을 위한 의료보험이 유효하다.

## B. 응급치과보험적용범위

### 1. 응급치과보험적용항목(5쪽 참고)

보험적용범위에 잇몸이나 치아의 감염에 관한 통증 완화, 관계자가 호스트국가에 도착한 유효 기일내에 필요한 응급(긴급)치료, 계약을 체결하거나 체결하려는 보험계약의 시간은 귀하가 외국에서 머무른 시간에 의거한다(10- 11쪽 참고).

**유의: 모든 치과보험배상에는 반드시 치아나 잇몸의 엑스선자료를 제공해야 치료시의 지불한 제반 비용을 배상할 것이며 차후 엑스선자료는 반환할 것이다.**

보험 범위에는 통증 완화를 위한 초기 응급(긴급)검사비용이 포함되지만 이후 응급센터에서 재검사와 비준을 받기 위해서는 **미화 100달러/€ 70,00이상인 경우에는 반드시 치과의 소견이 증명서를 제출되어야 한다.** 구체적인 내용은 구급센터에 문의해주시기 바란다.

**보험적용되지 않는 경우 :** 만약에 엑스선 자료를 제공하지 않을 경우 ,보험범위내에 포함되지 않는 일반적인 치아검사, 보험 신청 전에 존재했던 충치나 치아교정, 치과기재, 치관끼워 넣기,복원 또는 기타의 통증완화와 무관한 경우에 보험 적용 범위에 속하지않는다.

### 2. 사고로 인한 필요의 치아 치료

체류시간에 따라 (10- 11쪽 참고)보험 적용범위,보험적용범위 내에서 치과의사나 구강외과의사가 귀하에게 제공한 의료서비스에서 직접적인 의료사고를 당한 경우 필요한 구강치료를 제공한다.

그밖에, 특수 치아교정보험범위는 사고로 인한 치아치료,치아교정시보험금액이치아하나당 600달러/€ 420,00이며 체류시간과 상관없다.만약 의사가 귀하의 신체 상태나 연령때문에 당장 치료할 수 없을경우 귀하의 귀국 이후 치료를 진행할 수 있다. 이럴 때 AVI는 귀하에게 유익한 건강 프로그램을 제공하여 혜택을 누릴 수 있도록 최선을 다할 것이다.

포함되지 않는 경우 : 보험 약관에 따라서 먹거나 씹거나 물었을 때 파쇄나 떨어져 나간 치아, 풀거나 떨어진 충전물과 아말감, 어떤 상황에서도 사고나 사고로 인한 결과로 인정하지 않는다.

이 여행 보험 증권의 의욕적인 범위는 다음 사항을 포함하지만 이 사항에만 한정하지 않는다:

- 응급센터는 입원치료, 수술 및 그에 따른 제반 치료, 입원서비스를 제공하지 않는다.
- 예방 혹은 일반적인 의료, 치과 및 안과 검사.
- 스포츠용의 신체검사 예방.
- 접종과 면역(예로 들면 학교에서 요구하는 결핵 주사, 엑스선) 그리고 그 결과.
- 비의료인이 처방한 경우.
- 치관교정, 치아(비사고에 관한), 안경, 렌즈와 의수.
- 여드름(항생물질 제외).
- 화장용품으로 기인한 질병 치료(예: 사마귀, 얼룩진 흔적, 반점 등).
- 출생 통제, 임신, 낙태, 산아나 불임증의 치료 비용.
- 전간, 학질, C형간염, AIDS 바이러스, 성병에 대한 치료.
- 영양실조, 식욕부진, 다식증등에 대한 치료.
- 진정제 복용.
- 의사가 허가하지 않은 마약과 마취제와 동일한 종류의 약품등의 비합법적인 약물의 복용.
- 알콜 중독과 남용.
- 보험 신청과/나 철수 기존하던 문제나 질병에 관한 의료보험 규정은 다음과 같다:
  - 1) 보험 계약자가 국내 의사에게 받는 치료나 혹은 보험신청 이전 존재했던 질병, 사고에 대한 치료.(정의 p.4 참조).
  - 2) 피보험자가 미리 알거나 알지 못한 장기적인 내과적 문제 또는 정신병, 그 결과에 대한 치료.
- 모소 낭종과 같은 선천적인 질병.
- 안쪽으로 성장한 발톱, 티눈, 사마귀 ...
- 이전 의학박사에게 인용하지 않은 척추치료, 물리치료, 심리 혹은 정신병의 심리상담과 평가.
- 위에 서술한 내용에 포함되지 않는 보험 적용 항목이나 모든 정책 중 제외된 보험항목의 질병의 여비

(12페이지로 계속)

**보험범위**

**A. 질병 또는 의외의 사고**

치료비용

- 치료와 간호

**체류시간**

- 심리적 질병/ 정신병
- 물리요법/ 척추조정요법

6개월이상

미화 550달러 / € 385,00

미화 400달러 / € 280,00

**B. 치과**

**체류시간**

- 응급치과치료
- 사고로 인해 필요한 치과치료 :

6개월이상

미화 800달러 / € 560,00

**C. 교통비**

- 구급차와의 연락과 치료
- 모국으로 전송
- 시신 운반
- 증병에 걸린 피보험자를 문안하는 가족의 교통비, 그리고 숙박비용

**D. 의외의 상해(사고)로 인한 사망**

**E. 사고로 인한 신체장애**

**F. 응급 반환 수송(운송)**

- 모친이나 부친의 질병 / 사고발생, 법률상혹은 실제 배우자, 형제자매의 질병이나 사고로 인한 귀국시의 교통비(15쪽 참고)
- \*호스트 국가에서 귀국편 티켓

(\* 이러한 보험은 관계자중의 교수나 대학교 교사에만 적용한다

**G. 집**

- 개인물품 포함
- 재산(보석, 카메라, 엠피3 등)

**H. 제삼자의 의무**

- 개인상해
- 재산손실(보험항목에 따른 손실과 손실종류에 따른 적용범위)
- 합법적 지출

**I. 타인으로부터의 폭행**

**J. 손해배**

**보험범위 개요**

**보험범위 개요**

<p><b>최고 배상</b> 무제한 <b>3-6개월</b>                      <b>3개월</b> US\$ 275.00 / € 192,50      불포함 US\$ 200.00 / € 140,00      US\$ 200.00 / € 140,00</p>
<p><b>3-6개월</b>                      <b>3개월</b> US\$ 400.00 / € 280,00      US\$ 200.00 / € 140,00 <b>US\$ 600.00 / € 420,00 초과 교정술 1 번</b> <b>(지속기간과 상관없음)</b></p>
<p><b>무제한</b> <b>무제한</b> <b>무제한</b> 최고US\$ 2,000.00 (€ 1.400,00) / US\$ 4,000.00 (€ 2.800,00) (1사람의 입원기간이 3일 초과할 경우) (2사람의 입원기간이 7일 초과할 경우) US\$15,000.00 / € 10.500,00</p>
<p>최고US\$ 75,000.00 / € 52.500,00</p>
<p><b>무제한</b>  <b>무제한</b></p>
<p>적어도 5개월의 학술 프로젝트  최고US\$ 3,000.00 / € 2.100,00 최고US\$ 1,000.00 / € 700,00 최고US\$ 500.00 / € 350,00 / 1 항목</p>
<p>최고US\$ 1,000,000.00 / € 750.000,00 최고US\$ 500,000.00 / € 385.000,00 H에 포함  위에 A &amp; E에 포함</p>
<p>최고US\$ 17,000.00 / € 11.900,00</p>

주:

\*) 특정 제한 및 제외 조항은 본 설명을 적용하고, 세부내용은 Security Pass'port의 개별 부분을 참조한다.

\*\*) 어떤 개인적인 질병이나 사고로 인한 의료비는 배상요구를 제출할 수 있다.

\*\*\*) 모든 혜택은 US \$를 인용되었는데 환율은 1 US\$ = 0.70 € 기준으로 한다. 이 금액은 본 보험실행기간의 이율에 따라 변동할 가능성이 있다.

\*\*\*\*) 당신은 미국에서 인터넷으로 의료제공자를 사용하면 서비스를 중지할 경우 제공자에 비용을 지불할 필요가 없다. 제공자와 제일 가까운 응급센터에 연락하면 된다.

정책에 포함하지 않은 혜택을 받는다.

( 9 페이지부터 계속함 )

## 사고보험범위의 제외상황 및 제한

본 여행보험에 포함하지 않은 사고는 아래와 같지만 이에 제한하지 않다:

- 이상 결과는 사고를 조성할 가능성이 있는 질병을 제외함.
- 응급센터의 심사비준이 없는 모든 입원, 수술 및 후속 치료, 입원 환자 조사.
- 치과 크라운과 치열 교정 ( 관련 이외의 사고), 눈 안경, 콘택트 렌즈 및 인공 사지.
- 고등학교, 대학, 대학 코치, 커뮤니티 그룹의 코치 및 당국의 지도없는 팀 스포츠에 참여로 인한 손상. (오락 및 건강을 위한 활동 등이 포함.).
- 고등학교, 학원 및 대학이 지도하지 않고 공식적으로 계획하지 않은 체육대회.
- 어떤 전동 차량의 기사로 발생하는 손상. (전문이나 학교가 지도하는 자동차 운전 훈련 프로그램에 참여할 시 제외) ( p.7 참조).
- 전동차량이나 레저 차량을 운전하고 대회나 시련에 참여할 경우.
- 오토바이 및 레저의 운전사나 승객으로 발생하는 손상.
- 비행기가 사고날 경우 안에 있는 승무원 (비행기 승무원이 아닌 부상 승객도 포함).
- 고위험 또는 폭력적인 스포츠에 참여로 인한 사고 및 손상은 아래와 같다: 스쿠버 다이빙, 말 점프, 행글 라이딩, 규정된 궤도 및 스키장 경사지 이외의 장소에 스키, 사냥, 등산, 총기 또는 공기/스프링 총을 사용, 낙하산, 아이스 하키, 권투, 무술, 수상스키, 번지 점프 등...
- 보험계약자가 범죄/불법 행위나 폭력 행위에 참여로 인한 손상 결과.
- 자해로 인한 손상.
- 자살 또는 자살 시도.
- 여행중에 상기 원인을 제외한 원인으로 인한 사고비용.
- 전쟁 또는 테러리즘 행위로 인한 결과.

## C. 교통비

**중요 :** 이 여행에 대하여 반드시 **응급센터와 협의해서** 보상을 받아야 된다.

응급센터는 항공회사와 협력하는데 비행기가 만원시에도 응급센터를 통하여 가족들에게 자리를 제공할 수 있다. 여행과정중에 발생하는 비상사태로 인한 항공회사의 직접 환급금은 보상금에서 **빼는다.**비행기표원본은 반드시 보험회사나 응급센터로 보내야 한다.

보험회사는 아래와 같은 비용을 직접적으로 보상하거나 지불하여야 한다 :

- 보험계약자는 비행기를 탈 수 있는 상태로 입증될 경우 돌발성 질병 또한 의외의 사고를 인하여 본국으로 모셔가는 의료후송비용. 교통방식, 후송필요성과 스케줄은 응급센터의 내과의사가 의료 및 기술상황에 따라 전문적으로 결정한다. 이를 의하여 권위 기구에서 이에 대한 모든 분쟁을 피한다.

- 소재국에서 진료할 수 있는 질병 및 손해의 의료후송은 AVI국제가 적용여부를 결정하는 권리를 가진다.

- 왕복비행기표 원본을 사용할 수 없을 경우 소재국에서 치료를 받기 위하여 일찍 또는 지연 귀국으로 발생하는 교통비.

- 유체를 본국으로 돌려보내는 비용.

- 보험계약자의 입원치료계획이 3일을 초과할 경우 1명의 가족이 본국에서 온 교통비.수박비가 포함되어 최고 비용은 US\$2,000.00 / € 1.400,00 이다.

- 보험계약자의 입원치료계획이 7일을 초과할 경우 2명의 가족이 본국에서 온 교통비.수박비가 포함되어 최고 비용은 US\$4,000.00 / € 2.800,00 이다.

- 입원한 보험계약자의 방문자의 숙박비용 :  
 최고 - 1명 : US\$100.00 / € 70,00 /1일, 최대15일,  
 - 2명 : US\$150.00 / € 105,00 /1일, 최대15일.

**주 : 배상요구와 대위채권**

상기 설명한 바와 같이 보험계약자가 관련 손해를 당한 것을 알게 될 시, 즉시 손실을 보험회사, 구상사무실이나 응급센터로 통지할 의무가 있다.

보험회사의 대위채권은 여기에 적용한다. (제3 페이지의 정의 참조).

## 교통수익의 제외 및 제한 상황

본 여행보험에서 포함하지 않은 사고는 아래와 같지만 이에 제한하지 않다.

**보험계약자 :**

- 의료와 사고를 제외한 조항에 기록된 상기 제외상황 및 조건과 관련 여행비용.
- 소재국에 치료할 수 있는 질병 또한 손상.
- 취소된 보험항목.

**보험계약자의 부모 :**

- 상기 제외된 상황 또한 조건과 관련한 여행 및 숙박비용.

## D. 외국에서 의외사망

보험계약자가 외국에서 의외사망 시 유체를 본국으로 돌려보내어 매장장소의 배상 비용은 보험계약자의 친부모, 법정보호자나 법정상속인에게 지급한다.

**제외 상황 :**

보험계약자의 사망은 보험이외의 질병나 사고, 전쟁 및 공포기습으로 인할 경우 보상과 유체운송을 하지 않다.

보험범위내의 질병을 인한 사망은 유체운송만 제공한다.

**주 : 배상요구와 대위채권**

보험회사의 대위채권은 여기에 적용한다. (제3 페이지의 정의 참조).

---

## E. 사고로 인한 장애

사고로 인한 장애에 대해서는 한 의학전문가를 파견하여 장애정도를 감정한다.

장애는 일부장애와 완전장애로 평정된다 :

일부장애 - 1% 내지99%

완전장애 - 100%

장애은 몸이 고정된 시 의학조사를 통하여 평정할 수 있다.

생리적인 사고후과만 의학조사를 통하여 검사한다.

보험계약자의 장애를 만든 사고에 대한 책임을 지는 제3자가 있을 경우 보험회사는 장애보상을 선불한다.

보험계약자의 장애를 만든 사고가 제3자와 연관되지 않으면 보험회사는 보상금을 보험계약자에게 직접 지급한다.

제외 상황 :

- 질병으로 인한 장애.
- 보험이외의 사고로 인한 장애.
- 전쟁이나 공포기습으로 인한 장애.

## F. 보험계약자 긴급 귀국

모든 여행 구상에 대하여, 보험계약자가 반드시 응급센터에 연락하여 구체적인 귀국 사항을 안내하여야 한다.

응급센터에 연락하지 않을 경우 보험금지불의 거부를 조성하거나 일부 보험금만 받는 가능성이 있다.

비행기표 원본을 사용하지 못할 경우,소재국에 도착한 후 아버지/어머니,법률적이나 사실적인 배우자 및 형제자매가 우연사망이나 위험이 생명까지 미치는 사고 및 질병이 발생되어 반드시 귀국하여야 할 시 보험회사는 이에 대한 교통비를 보상하거나 직접 지불한다.

아래와 같은 보험범위는 적어도5개월의 학술 프로젝트에 참여하는 보험계약자만 적용한다.

만약 긴급상황을 인하여 귀국할 필요가 있으면 규정된 귀국날짜까지의 남은 시간이 30일 초과하거나 반드시 소재국에 돌아가서 연구원 필요한 시험을 봐야할 시에만 이 프로젝트에 계속 참여할 수 있다.

## G. 여행짐과 개인재산 보장

목적지에 도착하거나 목적지에서 되돌아가거나 소재국에서 기거할 시 보험계약자의 개인물품이 절도, 강도, 폭행, 교통사고 및 교통회사의 착오로 인한 손실 또한 분실의 보험금액은 최고로 \$3,000.00 / € 2.100,00 에 이를 수 있다.

**중요 :** 여행짐의 손실 또한 분실이 교통회사의 착오로 인한 경우 보험회사가 2급 보험계약자가 된다. 교통회사는 주요 책임을 지어야 한다.

**반드시 교통회사에 구상요구를 제출하여야 한다.** 교통회사가 보상하지 않은 금액은 AVI 국제로 제의하여 보상을 청구할 수 있다.

**주 :** 만약 보험계약자가 배상을 요구하지 않거나 곧바로 요구하지 않을 경우 저희도 당신의 배상요구를 거부한다. 왜냐하면 저희의 보험책임은 교통회사후에 있기 때문이다.

귀중한 물품을 수시로 유의하시고 사용하지 않은 시 안전한 장소에 보관한다. 소재국에 기숙할 때 기숙한 장소의 재산보험이 이에 대한 배상이 없거나 당신의 물품이 그 보험범위에 없으면 본 보험은 당신에게 배상한다.

여행과정에서 학교기숙사 및 여관에 기숙하면 화재 또한 홍수로 인한 손실만 배상을 받을 수 있다. 주요 절도 보험은 여관 및 기숙사등 시설에서 제공한다.

**만약 절도가 발생된다면 당신은 손실상황을 즉시 경찰, 교통회사, 여관등에 보고하여야 한다.** 동시에 본 보고의 사본과 배상에 대한 요구를 AVI 구상부문으로 제출한다.

보험회사는 정부측이나 경찰측에서 제공한 도난당한보고/분실보고만 접수한다. **보험 계약자는 전면적인 경찰측의 보고를 제출할 의무가 있다.**

**배상을 위하여 이것이 꼭 필요하다.**

재물배상요구를 제출할 동시에 이 재물의 상세한 설명 및 구매날짜와 가치도 제공하여야 한다. 계산서, 영수증 및 기타 가치증명서가 필요하다.

**도난당한 재물 및 손상된 재물은 반드시 그의 마모정도를 고려하여 가격을 매긴다.**

**각 물품의 최고 배상금은 \$500.00 / € 350,00 이다.**

본 보험의 범위는 보험계약자의 재물 및 개인사용으로 빌려쓰는 재물이 포함한다. 본 보험의 범위는 “**쉽게 도난당한 재물**”도 포함한다. 예를 들어 보석, 시계, 카메라, MP3, 빌린 자전거 등이 있다. 각 물품의 최고 배상금액은 \$500.00 / € 350,00 이다. 전부재물의 최고 배상 금액은 \$1,000.00 / € 700,00 이다.

**중요 :** 가치증명원본은 배상신청 시에 필요하다.

**물품은 그의 마모정도를 고려하여 가격을 매기한다.**

공격을 당할 경우에만 주민등록증, 면허증 및 여권은 배상을 받을 수 있다.

보험범위에 없는 재물 : 악기, 자전거, 무기와 포획도구 (빌려쓰는 것도 안됨), 분실이나 버린 재물, 안경, 콘택트렌즈, 의지/인공사지, 모든 지불용품 (수표, 신용카드, 동전, 현금), 우표, 친필 원고 (수고), 콘서트입장권, 법률/전문서류, 모든 교통영수증, 기, 휴대폰 등.

기타 제외한 재물은 동물, 자동차, 배 등이 포함한다.

제외 상황 : 보험을 제공하지 않음...

- 보석은 운동시에 분실되거나 차지 않을 경우.
- 도난당할 시 문에 자물쇠를 채우지 않을 경우.
- 재물은 컨버터블 자동차, 텐트 또한 트레일러에서 분실할 경우.
- 재물은 자동차안에 있어 밖에서 볼 수 있을 경우.
- 재물은 저녁 10시 내지 오전 7시에 자동차에 놓고 갈 경우.
- 자동차는 강행적으로 난입의 자국이 없을 경우.
- 정상적인 마모나 공기의 영향을 받을 경우.
- 썸과 설치류 동물로 인한 파손.
- 부적절한 포장으로 인한 파손.
- 정부가 몰수한 재물.
- 주민등록증, 면허증, 여권 및 현지 교통영수증의 분실.
- 휴대한 액체로 인한 파손.
- 이외의 떨어진 것으로 인한 파손.
- 보험계약자의 실수로 인한 파손, 여행가방을 공공장소 (다른 사람이 진입할 수 있는 장소)에 잃어버린 것을 포함하지만 이에 제한하지 않다.

## H. 제3자책임 보험범위

중요 : 본 계약서는 소재국이나 보험계약자 본국 투자기관의 제3자책임이 포함하지 않다. 어떤 상황하에 본 계약서에 있는 보험회사가 투자기관 또한 투자기관의 전문적인 보험의 공통보험계약자가 아니다.

보험증권자는 당신의 투자기관이고 당신은 본 보험의 수익자이다. 보험증권자가 당신의 투자기관이기에 본 계약서에 규정된 제3자로 인증될 수 없다.

당신과 투자기관사이에 분쟁/소송을 생길 경우 본국/소재국에서 제3자 책임이나 법률 지원에 대한 보험을 제공하지 않다.

당신은 타인이나 타인의 재산에 조성한 손실을 책임질 가능성이 있다.

만약 이외의 상해로 타인이나 타인의 재물을 손해할 경우 아래와 같은 비용을 지불한다 : 의료비, 수입손실, 고통, 직접재물손실 등... 만약 당신이 이 손실이나 상해를 책임진 것은 사실이면 아래와 같은 보험을 받을 수 있다.

주 : 만약 당신이 기숙한 집의 재산손실이 \$ 500.00 / € 350,00 초과하면 본 보험의 책임은 당신이 기숙한 집의 집주인/임대보험뒤에 처지한다.

### 제3자책임보험의 제외상황

- 사냥이나 공기/스프링 총을 사용할 경우.
- 불법 물품(예:마취제) 및 의사가 아닌자가 처방한 소화제를 사용하는 것과 관련 책임.
- 알코올 중독 및 알코올 남용.
- 보험계약자가 진행한 범죄/불법행위나 폭력행위와 관련한 책임.
- 성질병의 전염과 관련한 책임.
- HIV, AIDS 및 성병과 관련한 책임.
- 고의행위.
- 말과 일반 동물, 자동차, 배, 비행기, 농업차, 튜닝 카 및 정원 설비와 관련한 책임.
- 전임이나 파트타임으로 유료근무하거나 어떤 보육복무를 (예:가정부[이건뿐만 아님]) 종사하는 기간의 책임.
- 아래와 같은 활동과 관련한 책임 : 스쿠버 다이빙, 장애물 경마, 행글 라이딩, 규정된 궤도 및 스키장경사지 이외의 장소에 스키, 등산, 사냥, 총기 또는 공기/스프링 총의 사용, 낙하산, 아이스하키, 권투와 무술, 요트, 수상 스키, 서핑, 번지 점프, 양궁 등.
- 당지 사법기관이 심사비준한 피해자에 조성한 징벌성 손상.

### 법률비용

중요 : 보험증권자는 당신의 투자기관이고 당신은 본 보험의 수익자이다. 보험증권자가 당신의 투자기관이기에 본 계약서에 규정된 제3자로 인증될 수 없다.

당신과 투자기관사이에 분쟁/소송을 생길 경우 본국/소재국에서 제3자 책임이나 법률 지원에 대한 보험을 제공하지 않다.

본 보험은 당신이 원고인 또한 피고인으로 소송을 진행할 시 생기는 필요하고 합리적인 변호사비 및 소송비가 포함한다.

제외상황은 제3자책임보험범위에 있는 상황과 같다.이외에 형사소송으로 인하여 생기는 법률비용은 보험범위에 포함하지 않다.

**중요 :** 보험회사만 1명의 고문변호사를 지정하고 파견할 권리를 가진다.만약 이 권리를 침해하게 되면 보험을 제공하지 않다.

## I. 신체의 침해로 인한 보험배상

신체를 침해한 것을 사고로 처리한다.그래서 신체침해와 관련한 배상요구는 의료/사고보험범위하에 배상한다.필요할 시 장애보험범위하에도 배상을 진행할 수 있다.

의료/사고보험범위에 포함한 제외상황은 이를 적용한다.

## J. 얼굴의 훼손으로 인한 배상

뚜렷한 흉터는 장애로 처리하지 않다.이런 흉터는 근무, 식사 등에 영향을 미치지 않다.단,그것은 본 보험배상범위내의 상해로 인한 결과이다.

얼굴훼손의 배상금은 보험회사에서 지정된 의학전문가가 검사한 후 결정한다.

얼굴훼손정도는 병세 안정적 상태에 의학검사로 평가한다.

**제외상황 :** 아래와 같은 원인으로 인한 얼굴훼손 :

- 보험범위외의 사고.
- 질병으로 인한 결과.

### 대위채권

앞에서 말한바와 같이 보험회사의 대위채권은 여기에 적용한다. (제3페이지의 정의 참조) .

## K. 지체보험의 범위

즉시 교통회사로 배상요구신청서를 제출하여야 한다.

**개인적 지체** - 공공 교통수단을 이용하여 여행하면 소재국으로 갈 시 아래 원인으로 인한 지체가 24시간을 초과할 경우 :

- 기술 고장,
- 탑승수속을 하는 후의 날씨 악화

아래와 같은 방식에 따라 가외비용에 대해 배상을 요구할 권리가 있다.

지체한 후 최초 24시간은 배상이 없다. 이후에 24시간을 단위로 \$ 100.00 / € 70,00 의 배상금을 받을 수 있고 최고는 \$ 600.00 / € 420,00 의 배상금을 받을 수 있다

**오버 예약은 보험범위에 포함하지 않다.**

배상을 요구할 시 교통회사에서 제공한 지체시간에 대한 성명서 원본을 반드시 제출하여야 한다.

**여행짐의 지체** - 소재국으로 보낸 짐의 지체가 24시간을 초과할 경우 가외비용에 대하여 배상을 요구할 수 있어 최고 배상금액은 \$ 250.00 / € 175,00 이다. 배상을 요구할 시 날짜와 시간을 기입된 인수증원본 및 의복과 화장품의 영수증원본을 반드시 제공하여야 한다.

## L. 불가항력

전쟁, 폭동, 테러, 공격 및 정부기관의 개입으로 인한 지체는 보험회사가 배상을 책임 지지 않다.

### 쟁의

본 계약서는 프랑스보험위원회에서 관리한다.

보험증권 소지인 또한 보험계약자가 보험회사와의 모든 쟁의는 프랑스 국내법원에서 처리하여야 한다.

### 배상신청서의 제출절차 :

(www.avi-international.info 등록하여 배상을 요구할 방법을 참고하십시오).

Security Pass'port와 보험증권을 가지면 AVI국제의 배상신청서를 받을 수 있다.

1) AVI국제 배상신청서에 기록된 내용을 전부 내용을 완성하여야 합니다.

그렇지 않으면 지불하지 못합니다.

2) 배상과 상관한 모든 영수증, 어음의 원본을 첨부하시기 바랍니다. 모든 서류의 사본을 기제로 보관해 주십시오. 의료배상을 요구하려면 의사의 처방 및 약국의 약품 영수증이 필요합니다.

사본, 계산대 영수증, 결산보고, 은행카드나 지불카드의 결산보고를 접수하지 않습니다.

3) 상기 필요한 증빙서류를 손실날짜로부터2주내에 아래와 같은 배상요구사무실에 송부하십시오.

당신의 소재국은 **미국 또한 캐나다**이면 개인의 상황에 따라 아래와 같은 사항을 진행하시기 바랍니다.  
A와 B에 대하여 문서와 자료 원본을 아래 주소에 보내 주십시오:

AVI Assistance - SelectCareWorldwide

2316 Delaware Ave #292 - Buffalo, NY14216 - USA

E-mail: avi-claims@selectcareworldwide.com

연락처: 1- 888- 551- 9798 (무료통화) 혹은 1- 416- 340- 7317

**A:** 이미 응급센터에 연락하지만 아직도 의료계산서나 결산보고를 받을 경우. 혹은...

**B:** 응급센터에 연락하지 않지만 의료서비스제공자가 당신의 보험정보의 사본을 가지고 직접 AVI로 비용을 지불할 경우

C와D에 대하여 문서와 자료 원본을 아래 주소에 보내 주십시오:

ARMSCO - AVI Claims P.O BOX 3514 - SAN RAFAEL, CA94912 - USA

팩스 : 1- 415- 453- 8672 연락처 : 1- 800- 477- 2767 혹은 1- 415- 459- 2620

**C:** 응급센터에 연락하지 않고 관련 의료서비스비용을 지불하지 않으며 배상을 요구하지 않을 경우. 혹은...

**D:** 비의료배상(집/제3자책임)의 신청을 제출하려고 할 경우. 분실/도난/파손 재물의 배상신청서는 5일내에 제출하여야 합니다

당신의 소재국은 **미국 또한 캐나다**가 아니면 배상신청서를 아래 주소에 보내 주십시오:

AVI 인터네셔널 - 프랑스 파리 75008-106-108 rue de la Boétie

팩스 : + 33.1.40.82.90.35 - 연락처 : + 33.1.44.63.51.85 (상대방 무료통화)

E-mail : claims@avi-international.com

모든 배상요구는 3- 4주 정도의 시간을 이용하여 배상금을 지불합니다.

미국의 의사/병원을 찾고 있나요?

한 배상신청서가 필요할까요? FAQ를 찾고 있나요?

www.avi-international.info 홈페이지를 클릭하십시오

보험증권에 프린트한 보험증권번호를 입력해 주십시오

불가결한 것을 제공해 드려서 즐겁습니다.



한국어 버전

*The travel insurance*